

SUNDAY BULLETIN
NOVEMBER 11, 2012

EIGHTH SUNDAY OF LUKE
ST. MENAS OF EGYPT



TRANSFIGURATION OF OUR LORD
GREEK ORTHODOX CHURCH

414 ST. STEPHEN'S SCHOOL ROAD
AUSTIN, TEXAS 78746
(512) 329-6363 WEBSITE - WWW.TRANSFIGURATION.ORG

SUNDAY SERVICE SCHEDULE
ORTHROS 8:45AM; DIVINE LITURGY 10:00AM

Reverend Fr. Vasileios Flegas, Proistamenos

574-1972

Resurrection Hymn (2nd Plagal Tone)

Angelike thinamis epi to mnima Su ke I filassontes apenekrothisan ke istato Maria en to tafo zitusa to ahranton Su soma. Eskilefsas ton Athin mi pirasthis ip aftu ipintisas ti Partheno thorumenos tin zoin a Anastas ek ton nekron Kirie thoxa Si.

*“When the angelic powers appeared at your tomb
and those who guarded You became as though dead,
and standing by Your sepulchre was Mary seeking Your pure and sacred body.
For You did vanquish Hades and uncorrupted by its touch You came unto the virgin woman,
bestowing the gift of life O You who rose from the dead. Lord we give glory to You.*

Hymn for Saints Menas, Victor, and Vincent

*With songs of praise, let us hymn the steadfast athletes of Christ:
divine Victor, Vincent, and the noble Stephanie, with Menas the all glorious.
Having crushed the foe in sundry ages and countries, they rejoice together, glorified in the Heavens. Have
mercy, O Christ Saviour, on all, by Thy Great Martyrs' prayers.*

Hymn for the Transfiguration of Our Lord and Savior Jesus Christ

*“Metemorfothis en to ori, Christe o Theos,
dixas tis mathites Sou tin doxan Sou, kathos i dynando
Lampson ke imin tis amartolis to fos Sou to aidion,
presvies tis Theotokou Fotodota doxa Si.”*

*“When O Christ our God Thou wast Transfigured on the mountain
Thou didst reveal Thy glory to Thy disciples in proportion as they could bear it.
Let Thine everlasting light also enlighten us sinners.
Through the intercessions of the Theotokos, O Thou Bestower of light, glory to Thee.”*

Kontakion of The Forefeast of the Entry of the Theotokos into the Temple

Ο καθαρώτατος ναός τού Σωτήρος, η πολτίμητος παστάς καί Παρθένος, τό Ιερόν θησαύρισμα τής δόξης τού Θεού, σήμερον εισάγεται, εν τώ οίκω Κυρίου, τήν χάριν συνεισάγουσα, τήν εν Πνευματι θείω, ήν ανυμνούσιν Αγγελιοι Θεού, Αύτη υπάρχει σκηνή επουράνιος.

*The sacred treasury of God's holy glory, the greatly precious bridal chamber and Virgin, the Saviour's most pure temple, free of stain and undefiled, into the House of the Lord on this day is brought forward and bringeth with herself the grace of the Most Divine Spirit;
her do God's Angels hymn with songs of praise, for she is truly the heavenly tabernacle.*

Epistle - II Corinthians 4: 6-15

Brethren, it is God Who said, "Let there be light" to shine out of darkness, Who shined in our hearts, for the illumination of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ.

But we have this treasure in earthen vessels, that the preeminence of the power may be of God, and not from us. In every way we are afflicted, but not straitened; we are at a loss, but not utterly at a loss; persecuted, but not abandoned; cast down, but not destroyed— always bearing about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life also of Jesus might be made manifest in our body. For we, the living, are always being delivered to death on account of Jesus, that also the life of Jesus might be made manifest in our mortal flesh. So that indeed death energizeth itself in us, but life in you. But having the same spirit of faith, according to that which hath been written: "I believed, wherefore I spoke," we also believe, and therefore speak, knowing that the One Who raised up the Lord Jesus shall raise up us also through Jesus, and shall present us with you. For all things are for your sakes, that the grace, which abounded through the majority, might cause the giving of thanks to abound more to the glory of God.

Ἀδελφοί, ὁ θεὸς ὁ εἰπὼν ἐκ σκότους φῶς λάμψαι, ὃς ἔλαμψεν ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἐν προσώπῳ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἔχομεν δὲ τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστρακίνοις σκεύεσιν, ἵνα ἡ ὑπερβολὴ τῆς δυνάμεως ἧ τοῦ θεοῦ, καὶ μὴ ἐξ ἡμῶν· ἐν παντὶ θλιβόμενοι, ἀλλ' οὐ στενοχωρούμενοι· ἀπορούμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐξαπορούμενοι· διωκόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐγκαταλειπόμενοι· καταβαλλόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἀπολλύμενοι· πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέροντες, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι ἡμῶν φανερωθῇ. Αἰεὶ γὰρ ἡμεῖς οἱ ζῶντες εἰς θάνατον παραδιδόμεθα διὰ Ἰησοῦν, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ φανερωθῇ ἐν τῇ θνητῇ σαρκὶ ἡμῶν. Ὡστε ὁ μὲν θάνατος ἐν ἡμῖν ἐνεργεῖται, ἡ δὲ ζωὴ ἐν ὑμῖν. ἔχοντες δὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα τῆς πίστεως, κατὰ τὸ γεγραμμένον, Ἐπίστευσα, διὸ ἐλάλησα, καὶ ἡμεῖς πιστεύομεν, διὸ καὶ λαλοῦμεν· εἰδότες ὅτι ὁ ἐγείρας τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ ἡμᾶς διὰ Ἰησοῦ ἐγερεῖ, καὶ παραστήσει σὺν ὑμῖν. Τὰ γὰρ πάντα δι' ὑμᾶς, ἵνα ἡ χάρις πλεονάσασα διὰ τῶν πλειόνων τὴν εὐχαριστίαν περισσεύσῃ εἰς τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ.

Gospel - St. Luke 10: 25-37

At that time, a lawyer stood up to put Jesus to the test, saying, "Teacher, what shall I do to inherit eternal life?" He said to him, "What is written in the law? How do you read?" And he answered, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself." And he said to him, "You have answered right; do this, and you will live."

But he, desiring to justify himself, said to Jesus, "And who is my neighbor?" Jesus replied, "A man was going down from Jerusalem to Jericho, and he fell among robbers, who stripped him and beat him, and departed, leaving him half dead. Now by chance a priest was going down that road; and when he saw him he passed by on the other side. So likewise a Levite, when he came to the place and saw him, passed by on the other side. But a Samaritan, as he journeyed, came to where he was; and when he saw him, he had compassion, and went to him and bound up his wounds, pouring on oil and wine; then he set him on his own beast and brought him to an inn, and took care of him. And the next day he took out two denarii and gave them to the innkeeper,

saying, 'Take care of him; and whatever more you spend, I will repay you when I come back.' Which of these three, do you think, proved neighbor to the man who fell among the robbers?" He said, "The one who showed mercy on him." And Jesus said to him, "Go and do likewise."

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, νομικός τις ἀνέστη ἐκπειράζων αὐτὸν καὶ λέγων· διδάσκαλε, τί ποιήσας ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσω; ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτόν· ἐν τῷ νόμῳ τί γέγραπται; πῶς ἀναγινώσκεις; ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν· ἀγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐξ ὅλης τῆς καρδίας σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας σου, καὶ τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν· εἶπε δὲ αὐτῷ· ὀρθῶς ἀπεκρίθης· τοῦτο ποιεῖ καὶ ζήση. ὁ δὲ θέλων δικαιοῦν ἑαυτὸν εἶπε πρὸς τὸν Ἰησοῦν· καὶ τίς ἐστί μου πλησίον; ὑπολαβὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· ἄνθρωπός τις κατέβαινεν ἀπὸ Ἱερουσαλήμ εἰς Ἱεριχῶ, καὶ λησταῖς περιέπεσεν· οἱ καὶ ἐκδύσαντες αὐτὸν καὶ πληγὰς ἐπιθέντες ἀπῆλθον ἀφέντες ἡμιθανῆ τυγχάνοντα. κατὰ συγκυρίαν δὲ ἱερεὺς τις κατέβαινεν ἐν τῇ ὁδῷ ἐκείνῃ, καὶ ἰδὼν αὐτὸν ἀντιπαρῆλθεν. ὁμοίως δὲ καὶ Λευίτης γενόμενος κατὰ τὸν τόπον, ἔλθων καὶ ἰδὼν ἀντιπαρῆλθε. Σαμαρείτης δὲ τις ὁδεύων ἦλθε κατ' αὐτόν, καὶ ἰδὼν αὐτὸν ἐσπλαγχνίσθη, καὶ προσελθὼν κατέδησε τὰ τραύματα αὐτοῦ ἐπιχέων ἔλαιον καὶ οἶνον, ἐπιβιβάσας δὲ αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἴδιον κτῆνος ἤγαγεν αὐτὸν εἰς πανδοχεῖον καὶ ἐπεμελήθη αὐτοῦ· καὶ ἐπὶ τὴν αὔριον ἐξελθὼν, ἐκβαλὼν δύο δηνάρια ἔδωκε τῷ πανδοχεῖ καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἐπιμελήθητι αὐτοῦ, καὶ ὅ τι ἂν προσδαπανήσης, ἐγὼ ἐν τῷ ἐπανέρχεσθαί με ἀποδώσω σοι. τίς οὖν τούτων τῶν τριῶν πλησίον δοκεῖ σοι γεγονέναι τοῦ ἐμπεσόντος εἰς τοὺς ληστάς; ὁ δὲ εἶπεν· ὁ ποιήσας τὸ ἔλεος μετ' αὐτοῦ. εἶπεν οὖν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· πορεύου καὶ σὺ ποιεῖ ὁμοίως.

WELCOME VISITORS!

We welcome all new visitors who worshipped with us this morning. We are pleased to have you with us!

Please join us next door after service for coffee and fellowship.

There is material in the entrance of the church regarding ministries and events of Transfiguration.

We hope that you will return often to worship with us and grow in Christ!

Receiving Holy Communion

The sacrament of Holy Communion is reserved for only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have properly prepared by fasting, prayer and confession. The Orthodox Church is not in sacramental communion with any other church outside the Orthodox Christian Faith. If you are not Orthodox, you are invited with everyone to receive the Antidoro (blessed bread) at the end of service. If you would like information about the Orthodox Church and becoming an Orthodox Christian, please see Father Vasileios after services.

Sunday School Classes are in session.

Please allow the Church School children and teachers to receive Holy Communion first so they can leave for their classes. All others should wait until the ushers dismiss you by rows to receive Communion.

PRAYERS FOR HEALTH

Arlena, Cindy, Philip, W.C., Glenna, Nicole, Michael, the nun Elizabeth, Wanda, John, Lili, Archie, Paul, Michael, Sarah, Petra, Luke, Matthew, Elizabeth, Cecilia, Venton, John, Julia, Ricky, Wayne, Sarah, Alice, Diane, Christopher, Konstandinos, Jan, Marie, Chris, MaryAnn, Cliff, Maggie, Nicholaos, Arsinoi, Lou, Thomas, Kathy, Kathryn, Greg, John, Bill, Steve, Maggie, Nakis, Martha, George, Richard Simeon, Terri, Phyllis, Nicole, Mark, Christopher, Sophie, Madeleine, Maria, Nassos, Maria, Amy, Christina, Ana, Dolly, Fr. Ambrose, Vickie, Gonzalo, Pat, Linda, Mindy, Rosemary, Jenny, Fr. Andreas, Emmanuel, Alkmene, Maree, Constanze, Jennifer, Timothy, Andrea, Janis Mae, Andreas, Luke, Zlata, Andrea, Albert, Dorothy, Presbytera Krissy, Malamo, Bill, Larry

PRAYERS FOR THOSE IN OUR ARMED FORCES:

*SGT Jennifer D. Atkinson, SSG John Atkinson, COL Dave Romine, CPT James Alfaro,
SSG Deane Anderson, CPT William Willett, MAJ Timothy Ullman, MAJ Chris Chase,
Cadet Mindy Keys, SPC Andrew Bentzel, MAJ Scot Thornhill, CPT Christopher Gilbert*

November 6, 2012

To the Most Reverend Hierarchs, the Reverend Priests and Deacons, the Monks and Nuns, the Presidents and Members of the Parish Councils of the Greek Orthodox Communities, the Distinguished Archons of the Ecumenical Patriarchate, the Day, Afternoon, and Church Schools, the Philoptochos Sisterhoods, the Youth, the Hellenic Organizations, and the entire Greek Orthodox Family in America

Beloved Brothers and Sisters in Christ,

On behalf of the Holy Eparchial Synod of the Greek Orthodox Archdiocese of America, I am communicating with you following the devastating landfall of Hurricane Sandy and a very difficult week for New York, New Jersey, and other areas in the northeastern United States. As many of you know, this historic storm caused loss of life and tremendous destruction of homes and businesses. It has also radically altered cities and towns, as flooding and ruin has led to evacuations. Hundreds of thousands more have been challenged by the loss of electricity and access to basic public services.

Our first response to this disaster has been fervent prayer to Almighty God, Who is our rock and our fortress, and our deliverer in times of great distress and need (Psalm 18:2-4). We continue these prayers, and we ask all the faithful throughout the Church in America to pray fervently for comfort from above. We offer prayers of remembrance for those who perished and of solace for those who lost family members. We pray for the many who have lost their homes, and for those who are facing uncertainty regarding their jobs and livelihood. We continue our prayers for the rescue personnel and many others who are saving lives and offering comfort to those in need. We also pray for the leaders of our communities, cities, states, and our country, who are confronted with numerous crises and challenging decisions in the days to come.

As we assess the damages and challenges to our faithful and our parishes throughout the region, we are also responding to the many needs around us. In support of this ministry of compassion and healing, we are designating Sunday, November 11 as a day of prayer and offering on behalf of the victims of Hurricane Sandy. In addition to prayers for those mentioned above, we ask the parishes of our Holy Archdiocese to designate a special collection for the "Hurricane Sandy Relief Fund." These funds should be sent to the Archdiocese, and we will coordinate relief efforts with our National Philoptochos Society, the Metropolis of New Jersey, the Direct Archdiocesan District, and other local, state, and national efforts that provide direct assistance to those in need.

Through your generosity and prayers, many will find hope in the midst of great loss. Through our witness of faith in this trying time, many will see the power of faith and love, and know that the Lord gives strength to His people and blesses them with peace (Psalm 29:11).

With paternal love in Christ,

†DEMETRIOS

Archbishop of America

WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, November 4, 2012

SERVICES FOR THIS WEEK:

Feast of St. John Chrysostom - Tuesday, November 13, *Orthros at 9:00am; Divine Liturgy at 10:00am*

Feast of St. Philip the Apostle - Wednesday, November 14; *Orthros at 9:00am; Divine Liturgy at 10:00am*

Great Vespers - Saturday, November 17 at 5:00pm

40 Day Blessing

Congratulations to Michele and Christopher Ketrenos whose daughter, Chloe will receive her 40 Day Blessing following the Liturgy today. God grant you many years!

Our Deepest Sympathy to Kellie and Jim Norman on the falling asleep of Kellie's brother, Sean Chapman. Sean went to be with the Lord last week in Arizona at the young age of 42.

May his memory be eternal.

THANK YOU TO OUR OUTSTANDING GALA COMMITTEE

We wish to express our utmost gratitude to everyone who helped plan and present the beautiful Anniversary Gala last night! Our very special thanks go to Judith Kountoupis who so skillfully managed this event, and to all of her committee:

Judy Eagle, Pat Mitchell, Vana Kersch, Anita Jones, Ralph Jones, Mary Katherine Bakiris, Maria Miller, Tom Papadatos, Shelley Ebeling, Georgia Karides, Tricia Koriath, Mary Georgantonis, David Omer, Eleni Ackerman, Valerie Backo, Crissi Gianakopoulos, Margaret Jones, Elaine Leatherwood, Steve Levendakes, Valli Pappas, Linda Robertson, Katherine Scattergood, Michael Strong.

Of course, we express our deep appreciation to Fr. Vasileios for his dedication to this community, Brandon Suehs, our Council President and John Chronis, our Council Treasurer for all of their help and guidance in putting this together.

We have a very blessed community!

Christmas Program

This year the Agape Choir will perform at a beautiful family Nativity event called "Holy Night" on the evening of Sunday, December 16. All children will be rehearsing for this special Nativity program today November 11th, and Sunday, December 9th at 9:30 a.m. in Mt. Tabor hall.

Please contact Lainie Horwedel with any questions: mymommysings@gmail.com

GOYA HAPPENINGS

**** THE GOYA HIKING TRIP TO MT. BONNELL SCHEDULED FOR TODAY HAS BEEN CANCELLED.**

Instead a kickball game at Zilker Park with Fr. Dave Lewis and the St. Elias SOYO has been scheduled for next Sunday, Nov. 18. Time will be announced.

**** SATURDAY, NOVEMBER 17 at 6:00PM**

Join the GOYA GATHERING at the SkevoFilax home- 6pm
10905 Callanish Park Dr., Austin, 78750

WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, November 11, 2012

GOLF (Greek Orthodox Ladies Fellowship)

The ladies' study group will continue meeting on Tuesday mornings at 10:00am! We are studying the book Crazy John.

All women are invited to attend this beautiful study time together.

Children are welcome, too!

Contact Whitney Papadatos with any questions:

wpapadatos@hotmail.com

Greek School News

ALL GREEK CLASSES MEET EVERY FRIDAY from 6:30 -8:00pm here at Transfiguration.

Classes will not be held on the Friday after Thanksgiving, Nov. 23.

Philoptochos Up-Coming events:

- This year, instead of our Christmas luncheon, we will have a "Festival of Tables". On Saturday, December 8, EVERYONE (men, women, children) is invited to attend this beautiful lunch catered by Crissi Gianakopoulos. Come and enjoy a delicious meal which will include a glass of wine and a dessert in a setting of beautifully decorated tables! Tickets are \$25 each. Please contact Angie Jaffers to purchase your tickets: 327-3586. If you would like to decorate a table, speak with Angie as well!
- Our CASA Christmas project is coming soon! Please begin thinking about adopting some needy children for Christmas giving!
- There is still time to be a part of our Christmas card project! If you would like to have your name on the Christmas card that is mailed to our community and beyond, please contact Effie Ambrose at 809-9387.



Fr. Fadi Jamil Haddad: Priest, Trusted By All, Martyred Last Week in Syria

Fr. Fadi Jamil Haddad (43), a priest of the Orthodox Church of Antioch, began his ministry at St. Elias Church in the city of Qatana, Syria, where he actively participated in the creation of a Sunday school and helped other priests who came to Qatana. A fellow social activist stated, "He was one of the most prominent workers for national reconciliation and the healing of wounds; someone who touched many lives."

On October 18th, Father Haddad was accompanying an elderly member of his flock on a special mission to deliver a ransom equivalent to \$20,000 for his son-in-law, when they were both abducted by the captors. Father Haddad's tortured body was found on Thursday, October 25.

Please pray for the soul of Fr. Fadi Haddad and for his family. May his memory be eternal.

Thank you to today's Coffee Sponsors:

Kangos, Karides, Kersch, Keys, Kinnas

Thank you to last week's Coffee Hour Sponsors:

Jones, Jones, Justice, Kalogirou, Kalpaxis

Next week's Luncheon Sponsors are:

The Bakiris Family

Thank you to today's ushers:

*Brandon Suehs, Jerry Burks,
Brian Holland, Liz Strong*

Thank you to last week's ushers:

*Judy Eagle, Chrissie Spiropoulos,
David Horwedel, Vaios Athanasiou*

Next week's ushers are:

*Stephen Dow, Dan and Gigi
Appling, Nyda Glaros*